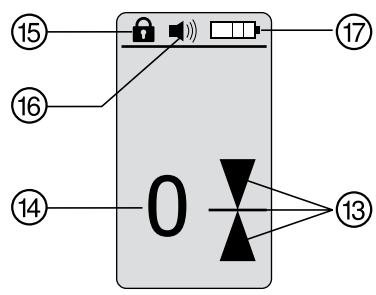
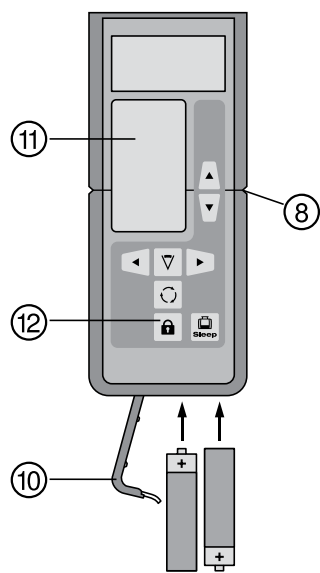
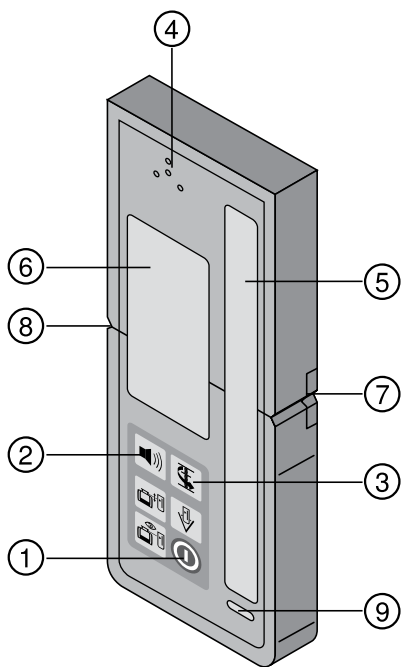


Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Istruzioni d'uso	it
Manual de instrucciones	es
Manual de instruções	pt
Gebruiksaanwijzing	nl
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	sv
Bruksanvisning	no
Käyttöohje	fi
Οδηγίες χρήσεως	el
Használati utasítás	hu
Instrukcja obsługi	pl
Инструкция по эксплуатации	ru
Návod k obsluze	cs
Návod na obsluhu	sk
Upute za uporabu	hr
Navodila za uporabo	sl
Ръководство за обслужване	bg
Instrucțiuni de utilizare	ro
Kullanma Talimatı	tr
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et
Інструкція з експлуатації	uk
取扱説明書	ja
사용설명서	ko
操作说明书	cn





PRA 36 Лазерен приемник

Преди работа с уреда прочетете настоящото Ръководство за експлоатация и съблюдавайте указанията в него.

Моля, съхранявайте Ръководството за експлоатация винаги заедно с уреда.

Предавайте уреда на трети лица само заедно с Ръководството за експлоатация.

Съдържание	Страница
1 Общи указания	97
2 Описание	98
3 Технически данни	98
4 Указания за безопасност	99
5 Въвеждане в експлоатация	100
6 Експлоатация	100
7 Обслужване и поддръжка на машината	100
8 Третиране на отпадъци	101
9 Гаранция от производителя за уредите	101
10 Декларация за съответствие с нормите на ЕС (оригинал)	101

I Цифрите препращат към фигури. Ще намерите фигурите в началото на Ръководството за експлоатация.

В текста на настоящото Ръководство за експлоатация с »уред« винаги се обозначава дистанционното управление/ лазерният приемник PRA 36.

Елементи на уреда, органи за управление и индикация I

PRA 36 Дистанционно управление/ лазерен приемник

- 1 Бутон ВКЛ / ИЗКЛ
- 2 Бутон за звуков сигнал
- 3 Бутон за единиците
- 4 Изходен отвор за звуковия сигнал
- 5 Приемно поле
- 6 Индикаторно поле отпред
- 7 Маркировъчен жлеб
- 8 Базова равнина
- 9 Либела
- 10 Капак на гнездото за батериите
- 11 Индикаторно поле отзад
- 12 Блокировка на клавиатура

PRA 36 Индикация за лазерен приемник

- 13 Индикация за позицията на приемника спрямо височината на равнината на лазера
- 14 Точно разстояние на приемника спрямо равнината на лазера
- 15 Индикация за блокировка на клавиатура
- 16 Индикатор за сила на звука
- 17 Индикатор за състоянието на батериите

1 Общи указания

1.1 Сигнални думи и тяхното значение

ОПАСНОСТ

Отнася се за непосредствена опасност, която може да доведе до тежки телесни наранявания или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отнася се за възможна опасна ситуация, която може да доведе до тежки телесни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ

Отнася се за възможна опасна ситуация, която може да доведе до леки телесни наранявания или материални щети.

УКАЗАНИЕ

Препоръки при употреба и друга полезна информация.

1.2 Обяснения на пиктограмите и други указания

Предупредителни знаци



Предупреждение за опасност от общ характер

Препоръчителни знаци



Преди употреба да се прочете Ръководството за експлоатация

Символи



Отпадъците да се рециклират

Място на детайлите за идентификация върху уреда

Означението на типа и серийният номер са посочени върху табелката на уреда. Препишете тези данни във Вашето Ръководство за експлоатация и при възникнали въпроси винаги ги съобщавайте на нашето представителство или сервиз.

Тип:

Поколение: 01

Сериен №:

2 Описание

2.1 Употреба по предназначение

Уредът на Хилти PRA 36 позволява в комбинация с ротационен лазер от тип PRI 36 да се извършват функции чрез дистанционно управление и да се локализира лазерният лъч посредством детекция. Настоящото Ръководство за експлоатация се ограничава до най-важните информации за PRA 36. За по-подробни разяснения по отношение на този уред прочетете Ръководството за експлоатация на уреда PRI 36.

Уредът в комбинация с PRI 36 е предназначен за установяване, пренос и проверка на хоризонтални изменения във височините, вертикални и наклонени равнини, прави ъгли, като напр.: – Пренасяне на линейни и височинни пукнатини – Определяне на прави

ъгли при стени – Вертикално изправяне върху опорни точки - Разработване на наклонени равнини.

Спазвайте указанията за експлоатация, обслужване и поддръжка, посочени в Ръководството за експлоатация.

Съобразявайте се с влиянието на околната среда. Не използвайте уреда на места, където има опасност от пожар и експлозия.

Не са разрешени никакви манипулации или промени по уреда.

2.2 Признаци и елементи за индикация

За по-подробни разяснения по отношение на този уред прочетете Ръководството за експлоатация на уреда PRI 36.

3 Технически данни

Запазени права за технически изменения!

Оперативна област за детекция (диаметър)	2...300 м
Звуков индикатор	3 нива на звука с възможност за изключване на звука
Течнокристален дисплей	Двустранно
Зона на индикация за разстояние	± 52 мм
Индикаторен диапазон в равнината на лазера	± 0,5 мм
Обхват на приемане	120 мм
Индикация за център на горния ръб на корпуса	75 мм
Маркировъчни жлеbove	От двете страни
Автоматично самоизключване	без детекция: 15 мин
Размери	160 мм X 67 мм X 24 мм

Тегло (включително батериите)	0,25 кг
Електрозахранване	2 АА-клетки
Продължителност на работа на батерията (алкално-манганна)	Температура +20 °С: припл. 40 ч. (в зависимост от качеството на батерията)
Работна температура	-20... +50 °С
Температура на съхранение	-25... +60 °С
Клас на защита	IP 56 съгласно IEC 60529

4 Указания за безопасност

4.1 Основни препоръки за безопасност

Наред с техническите препоръки за безопасност в отделните раздели на настоящото Ръководство за експлоатация следва по всяко време стриктно да се спазват следните изисквания.

4.2 Общи мерки за безопасност

- При работа ограничете достъпа на други лица, особено на деца, до работния периметър на машината.
- Преди употреба проверете уреда за повреди. Ако уредът е повреден, предайте го за поправка в сервизен център на Хилти.
- Давайте уреда за поправка само в сервизен център на Хилти.
- Никога не деактивирайте защитите и не отстранявайте лепенките с указания и предупреждения.
- След падане на уреда или други механически въздействия уредът трябва да се даде за проверка в сервизен център на Хилти.
- При използване на адаптери се уверете, че уредът е поставен правилно.
- За предотвратяване на погрешни измервания трябва да поддържате чисто полето в мястото на приемане.
- Въпреки че уредът е проектиран за работа в тежките условия на строителната площадка, трябва да боравите с него внимателно, както с други оптически или електрически уреди (далекоглед, очила, фотоапарат).
- Въпреки че уредът е защитен срещу проникване на влага, Вие трябва да го изсушите преди да го натоварите в контейнера.
- Експлоатацията на уреда в непосредствена близост до ушите може да причини нарушения на слуха. Не дръжте уреда в непосредствена близост до ушите.
- Проверете дали Вашият PRI 36 отговаря само на Вашия уред PRA 36, а не на други уреди PRA 36, които се използват на строителния обект.

4.2.1 Електрически



- Батериите не трябва да попадат в ръцете на деца.
- Не прегрявайте батериите и ги дръжте далеч от огън. Батериите могат да избухнат или могат да се отделят токсични вещества.
- Не зареждайте батериите.
- Не запоявайте батериите към уреда.
- Не разреждайте батериите чрез късо съединение, така те могат да се пренагреят и да предизвикат изгаряния.
- Не отваряйте батериите и не ги подлагайте на прекомерни механични въздействия.

4.3 Правилна подготовка на работното място

- При нивелиране върху стълба избягвайте неудобните положения на тялото. Заемете стабилна стойка и пазете равновесие.
- Използвайте уреда само по предписаното му предназначение.
- Измервания през или върху стъклени плоскости или през други обекти може да изкривят резултата от измерването.
- Работата с измервателни лати в близост до електропроводи с високо напрежение е забранено.
- Отражението върху стъклени повърхности или други огледални повърхности може да изопачи резултатите.

4.4 Електромагнитна съвместимост

Въпреки че уредът отговаря на строгите изисквания на съответните директиви, Хилти не може да изключи възможността, той да бъде смущаван от силно излъчване, което да доведе до погрешно функциониране. В този случай и при други фактори на несигурност трябва да се проведат контролни измервания. Едновременно с това Хилти не може да гарантира, че други уреди (напр. навигационни системи на самолети) няма да бъдат смущавани.

5 Въвеждане в експлоатация



5.1 Поставете батериите

ВНИМАНИЕ

Не поставяйте повредени батерии.

ОПАСНОСТ

Не смесвайте нови и стари батерии. Не използвайте батерии от различни производители или различни типове.

УКАЗАНИЕ

Уредът може да бъде пускан в експлоатация само с препоръчаните от Хилти батерии.

5.2 Включване и изключване на уреда

Натиснете бутона Вкл / Изкл. Уредът се включва.

УКАЗАНИЕ

- За да се използва ротационният лазер PRI 36 заедно с уреда PRA 36, те трябва да бъдат настроени един спрямо друг и свързани по двойки. Свързването по двойки способства за това ротационният лазер и дистанционното управление/ лазерният приемник PRA 36 ясно да се координират един друг. Така ротационният лазер PRI 36 получава сигнали само от свързания в двойка уред PRA 36. За по-подробни разяснения по отношение на свързването по двойки на PRI 36 и PRA 36 ще намерите в Ръководството за експлоатация на уреда PRI 36.
- Не могат да бъдат обслужвани едновременно двете страни на дистанционното управление/ на лазерния приемник. Ако едната страна на дистанционното управление/ лазерния приемник е свободна, другата страна автоматично е блокирана. С двойно кликуване на символа с ключа можете да смените страната.

6 Експлоатация

6.1 Работа с дистанционното управление/ лазерния приемник



За по-подробни разяснения по отношение на този уред прочетете Ръководството за експлоатация на уреда PRI 36.

7 Обслужване и поддръжка на машината

7.1 Почистване, складиране, транспортиране, калибриране



За по-подробни разяснения по отношение на този уред прочетете Ръководството за експлоатация на уреда PRI 36.

8 Третиране на отпадъци

ОПАСНОСТ

При неправилно третиране на отпадъците от оборудването могат да възникнат следните ситуации:

При изгаряне на пластмасови детайли се отделят отровни газове, които водят до заболявания.

Батериите могат да експлодират и с това да предизвикат отравяния, изгаряния, разяждания или замърсяване на околната среда, ако бъдат повредени или силно загрети.

С неправилното изхвърляне на оборудването Вие създавате възможност уредът да бъде използван неправилно от некомпетентни лица. Те може да наранят тежко себе си или други лица или да замърсят околната среда.



В по-голямата си част уредите на Хилти са произведени от материали за многократна употреба. Предпоставка за многократното им използване е тяхното правилно разделяне. В много страни фирмата Хилти вече е създадала организация за изкупуване на Вашите употребявани уреди. По тези въпроси се обърнете към центъра за клиентско обслужване на Хилти или към търговско-техническия Ви консултант.



Само за страни от ЕС

Не изхвърляйте електронни измервателни уреди заедно с битовите отпадъци!

Съобразно Директивата на ЕС относно износени електрически и електронни уреди и отразяването ѝ в националното законодателство износените електроуреди следва да се събират отделно и да се предават за рециклиране според изискванията за опазване на околната среда.



Предайте батериите за унищожаване съгласно националните разпоредби.

9 Гаранция от производителя за уредите

При въпроси относно гаранционните условия, моля, обърнете се към Вашия местен партньор ХИЛТИ.

10 Декларация за съответствие с нормите на ЕС (оригинал)

Обозначение:	Лазерен приемник
Обозначение на типа:	PRA 36
Поколение:	01
Година на производство:	2011

Декларираме на собствена отговорност, че този продукт отговаря на следните директиви и стандарти: до 19-ти април 2016: 2004/108/ЕО, от 20-ти април 2016: 2014/30/ЕС, 2011/65/ЕС, EN ISO 12100, 1999/5/ЕГ, EN 301 489-1 V1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 440-2 V1.4.1.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,
FL-9494 Schaan

Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process
Management
Business Area Electric Tools &
Accessories
06/2015

Edward Przybyłowicz
Head of BU Measuring Systems
BU Measuring Systems

06/2015

Техническа документация при:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland

bg



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan
Pos. 1 | 20151223



2046060